**Strumento n°10: Linee guida per la progettazione delle sperimentazioni**

**Nome:** ROBERTA

**Cognome:** MORRONE

**Scuola presidio:** LICEO CLASSICO TELESIO, COSENZA

**Tutor:** Prof.ssa Rossana Bartolo

**Area tematica e percorso di riferimento:** TOPOI E TEMI LETTERARI

Percorso Geocritico: Napoli e le sue periferie industriali; la provincia manifatturiera nella Stiria e la zona mineraria della Turingia orientale (C. Nesi e A. M. Curci)

**Titolo:** ‘La piazza reale e virtuale tra testo poetico e canzone’

**Destinatari:** ALLIEVI DI V GINNASIO

**Discipline coinvolte:** Italiano II ciclo (E. Bevivino); Inglese II ciclo (Maria Luisa Aloe); Italiano I ciclo (Marcella De Rose).

1. **INDIVIDUAZIONE DI UN’IDEA INIZIALE E DI UN OBIETTIVO PRECISO E CIRCOSCRITTO**

Il percorso scelto dal nostro gruppo parte dall’area tematica incentrata su ‘**Topoi e temi letterari’**. Al suo interno, è stato individuato come punto di partenza il **Percorso Geocritico** ‘Napoli e le sue periferie industriali; la provincia manifatturiera nella Stiria e la zona mineraria della Turingia orientale’ (C. Nesi e A. M. Curci).

Prendendo spunto da tali lavori, abbiamo deciso di sviluppare il percorso ‘La piazza reale e virtuale tra testo poetico e canzone’.

Verticalità, plurilinguismo, condivisione della motivazione verso la tematica individuata sono stati i principali criteri di formazione che ci hanno guidato nella progettazione del percorso.

**Sottogruppo:** “Il luogo”

**Premessa:**

Una volta individuato il tema della piazza, comune agli altri colleghi coinvolti nell’attività, propongo un percorso sull’*agorà* rivolto alla **classe quinta ginnasiale** in cui insegno **greco**.

Il tema, che ha come centro di interesse **la funzione dell’*agorà* all’interno della *polis* greca, dal punto di vista architettonico, politico e commerciale,** si presta a diverse correlazioni con le discipline: Inglese, Italiano, Geostoria, Religione, Cittadinanza e Costituzione.

Il percorso parte dall’*agorà* esaminata **in prospettiva geocritica**, come luogo privilegiato di discussione e di incontro, luogo per eccellenza in cui si sceglie di andare per incontrare l’Altro e costruire la propria identità.

Il percorso, della durata complessiva di 11 ore, prevede diversi step: la prima attività, incentrata sulla **metodologia CLIL**, proporrà una presentazione della tematica in chiave innovativa, attraverso l’apprendimento cooperativo e ‘per scoperta’, insistendo soprattutto sulla contestualizzazione storica e geocritica.

Verrà successivamente avviato un **laboratorio di approfondimento lessicale** a partire dalla parola ‘*agorà*’, lavorando sulla ricerca di ‘famiglie di parole’, anche attraverso confronti con altre lingue (classiche e moderne).

Sono quindi previste attività laboratoriali di vario tipo: alcune impostate sull’**uso dei *corpora***, altre organizzate sulla base di **laboratori di decodifica/ ricodifica**, anche con traduzione contrastiva.

Il percorso prevede inoltre una **sezione di collegamento con l’attualità**, in cui si insisterà sul valore della piazza inteso come luogo per eccellenza di incontro/scontro, e, come tale, di riconoscimento di sé e dell’Altro: nel corso della Cerimonia di Insediamento di Papa Francesco, svoltasi in data 19 marzo 2013, in occasione della Festività di S. Giuseppe, è stato introdotto un elemento di forte novità: accanto al latino, il nuovo pontefice ha voluto privilegiare anche la lingua greca, scelta per intonare il Vangelo di Matteo. La **Piazza di S. Pietro** è divenuta per l’occasione **“Piazza del mondo”**,luogo privilegiato per la diffusione del messaggio universale della cristianità.

**SEZIONE SPECIFICA**

**CLASSE:** Quinta Ginnasiale.

**DISCIPLINA:** Greco

**PERIODO:** III Trimestre

**TEMPI:** 11 ore.

* **PREREQUISITI:** 
  + Conoscenza delle periodizzazioni e degli aspetti fondamentali della storia greca.
  + Conoscenza delle caratteristiche fondamentali della lingua greca previste dal programma ginnasiale per il II trimestre.
  + Competenza in lingua inglese di livello B1.
  + Familiarità con l’utilizzo delle risorse digitali e con la navigazione in Rete.

**FINALITA’**

* **Promuovere e sviluppare:**

• la consapevolezza del valore culturale della civiltà e della lingua greca nel passato e nel presente;

• la consapevolezza della funzione dell’*agorà* come luogo “simbolo” della civiltà greca nei suoi vari ambiti: antropologico, psicologico, ideologico;

• la riflessione metalinguistica e geocritica derivante dalle correlazioni tra l’*agorà* nel mondo antico e i luoghi attuali di “confronto”, di “aggregazione”, di “costruzione del sé” : le piazze reali e virtuali del mondo contemporaneo;

• le conoscenze e le abilità per l’analisi linguistica e le competenze di contestualizzazione e traduzione volte alla comprensione dei testi in lingua originale;

• l’acquisizione di un senso storico attraverso la conoscenza della civiltà greca e dei suoi valori, recuperando il rapporto di continuità/alterità con essa;

• l’accesso diretto e concreto, attraverso i testi (eventualmente con traduzione contrastiva), a un patrimonio di civiltà e di pensiero che rappresenta i fondamenti della cultura occidentale;

• la consapevolezza del rapporto tra lingua italiana e greca (nonché tra lingua greca classica e moderna) per quanto riguarda il lessico, la sintassi e la morfologia.

* le competenze storico-sociali promosse attraverso la metodologia CLIL.
* le competenze informatiche veicolate tramite la metodologia CLIL, in particolare in connessione all’uso dei *corpora.*

COMPETENZE **TRASVERSALI** (competenze chiave, nel documento del Ministero)

• Agire in modo autonomo e responsabile.

• Interagire correttamente con l’insegnante e col gruppo classe (nel lavoro di gruppo come nei lavori individuali).

• Organizzare il proprio apprendimento adeguando tempi, strategie e metodo di studio.

• Comprendere messaggi di diverso genere (quotidiano, tecnico, scientifico, ecc…).

• Acquisire ed interpretare criticamente le informazione ricevute attraverso diversi strumenti comunicativi, valutandone l’attendibilità e l’utilità, distinguendo fatti e opinioni.

• Individuare collegamenti e relazioni tra fenomeni, eventi e concetti diversi, elaborando argomentazioni coerenti individuando analogie e differenze, coerenze ed incoerenze, cause ed effetti.

• Rappresentare eventi, fenomeni, concetti, procedure, utilizzando linguaggi diversi e

mediante diversi supporti.

• Affrontare situazioni problematiche costruendo e verificando ipotesi, individuando le risorse adeguate, proponendo soluzioni accettabili.

QUADRO DEGLI OBIETTIVI DI COMPETENZA

**ASSE CULTURALE:** **Asse dei linguaggi**

Competenze disciplinari del Biennio definite all’interno del dipartimento in ottemperanza al D.M.139 del 22 agosto 2007

• Padroneggiare gli strumenti espressivi ed argomentativi indispensabili per gestire l’interazione comunicativa verbale in vari contesti.

• Leggere, comprendere ed interpretare testi scritti di vario tipo.

• Produrre testi di vario tipo in relazione ai differenti scopi comunicativi.

• Utilizzare e produrre testi multimediali.

**OBIETTIVI SPECIFICI**

**CONOSCENZE:**

* **Conoscere la lingua:**
* consolidamento delle conoscenze morfosintattiche relative al programma di V ginnasio, con particolare riguardo ai seguenti argomenti:
* GRECO: comparativi e superlativi; pronomi; infinito; participio; aoristo; aoristo passivo; aspetto dell’azione; diversi tipi di proposizioni subordinate.
* **Conoscere gli eventi**:
* consolidamento delle conoscenze storiche già acquisite relative all’arco di tempo che intercorre tra l’età classica e l’età ‘romana’, con particolare riguardo ai seguenti argomenti: funzione dell’*agorà* nella civiltà ateniese; la diffusione del Cristianesimo e la predicazione di Paolo ad Atene.

**COMPETENZE attese:**

* competenze storico-sociali promosse attraverso la metodologia CLIL. In particolare, spiegare le relazioni / contestualizzare: collocare i testi nei relativi contesti geostorici e culturali.
* competenze informatiche potenziate grazie alla metodologia CLIL e all’uso dei *corpora.*
* competenze semantico-lessicali, basate sulla consapevolezza della natura del lessico e delle relazioni semantico-morfologico-grammaticali.

**ABILITA’**

* + Comprendere e produrre oralmente/per iscritto; interagire oralmente/per iscritto; svolgere attività di mediazione.
  + Applicare le conoscenze attraverso confronti e rimandi.
  + Utilizzare consapevolmente le risorse tecnologiche.
  + Saper svolgere una ricerca in Rete.

**VALUTAZIONE** sulla base di griglie adattate alle relative prove.

-Le Griglie di valutazione complete verranno allegate successivamente (cfr. Allegati)-

Fattori che concorrono alla valutazione periodica e finale:

• Dati comportamentali in classe: attenzione, interesse, partecipazione.

• Lavoro a casa.

• Progressi rispetto alla situazione di partenza.

• Continuità ed assiduità nell’impegno.

* **Parametri valutativi specifici:**

- capacità di decodifica/ricodifica nella traduzione dal greco all’italiano.

- conoscenza di fatti ed eventi;

- capacità di analisi e sintesi;

- capacità di orientarsi cronologicamente;

- capacità di concatenare eventi;

- capacità di stabilire confronti;

- capacità espressive ed espositive;

- capacità critico-rielaborative: approfondimento personale.

**TEMPI: 11 ore**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | DURA  TA | CHI FA COSA? | | STRUMENTI | VERIFICHE |
| DOCENTE | STUDENTE |
| **STEP 1**  PRESENTAZIO  NE DEL PERCORSO E SINTESI DI STORIA GRECA VEICOLATA TRAMITE LA METODOLOGIA **CLIL**. | 3 ORE | -Presenta il percorso geocritico, mettendo in evidenza come questa nuova analisi letteraria tenga in considerazione lo spazio vissuto come elemento che determina forme di identità. Stimola la curiosità degli alunni attraverso domande sul loro modo di ‘vivere la piazza’.  -Sottopone agli studenti, attraverso la metodologia CLIL, diverse attività focalizzate sulla funzione dell’*agorà* nella civiltà greca.  -Guida gli studenti nel processo di **consolidamento** delle conoscenze di storia greca (acquisite nel corso dell’anno precedente) e di **approfondimento** circa le caratteristiche dell’*agorà* come luogo “simbolo” della civiltà greca nei suoi vari ambiti: antropologico, psicologico, ideologico.  Cfr. [Allegato ‘Guida alle Attività CLIL – Step 1’](Guida%20alle%20Attività%20CLIL%20-%20Step%201.docx) | -Ascolta, interviene e risponde alle domande sulla base del proprio vissuto.  -Sperimenta la metodologia CLIL, provando a interagire in L2.  -Partecipa alla discussione ricostruendo le proprie nozioni di storia greca (studiata nel corso del quarto ginnasio) e provando ad orientarle ed inserirle nel nuovo contesto di discussione: l’*agorà* come luogo di aggregazione, di discussione e di incontro.  -Svolge esercizi di vario tipo (formulati in L2):  -***Activity 1:*** *Code breaker* (10 min.)  - ***Activity 2:*** *Warm up / Focus on Key Language* (min. 30 min.)  -***Activity 3:*** *Timeline* (20 min.)  -***Activity 4:*** *Mapping* (20 min.)  -***Activity 5:*** *Searching for images of Agorai* (min. 40 min.) | - Internet  - LIM /  Notebook / Videoproiettore.  -Riproduzioni fotostatiche per gli esercizi.  Cfr. Allegato ‘Guida alle Attività CLIL’  Cfr. [Allegato ‘Language’ – Step 1](Language%20-%20Step%201.docx) | Accertamento dei prerequisiti tramite colloquio in L2.  Esercizi di vario tipo (in L2).  -***Activity 6*** *(REVISION ACTIVITY): Nought and Crosses / Hot Seat*  (30 min.)  Cfr. [Allegato ‘Revision activity’: ‘Hot seat’](revision%20activity%20'hot%20seat'%20step%201.docx) |
| **STEP 2**  -ATTIVITA’ ORALE / SCRITTA DI APPROFONDI-  MENTO LESSICALE | 2 ORE | Effettua una guida alla consultazione del dizionario.  Guida la ricerca di diverse ‘famiglie di parole’.  Avvia un laboratorio di approfondimento lessicale a partire dalla parola ‘*agorà’*, anche attraverso confronti con altre lingue (classiche e moderne).  Cfr. [Allegato ‘Guida all’attività di approfondimento lessicale - Step 2’](Guida%20all'attività%20di%20approfondimento%20lessicale%20-%20Step%202.docx) | Svolge diverse attività di utilizzo del vocabolario e di approfondimento lessicale. | - F. Piazzi (Edizione Italiana a cura di), *Lessico essenziale di Greco,* Bologna, Cappelli, 1998.  -Dizionari di lingua greca, latina, italiana, inglese, francese, spagnola.  -Riproduzioni fotostatiche.  Cfr. [Allegato ‘agorà’](agorà.docx) | Esercizi di completa-  mento a partire da schede lessicali opportuna-mente predisposte |
| **STEP 3**  -LEZIONE INCENTRATA SULL’USO DEI *CORPORA* | 2 ORE | Utilizzando il *corpus* linguistico della *Perseus Digital Library*  guida i ragazzi nella ricerca e organizza attività di osservazione della lingua sulla base dei seguenti elementi:  frequenza d’uso; tipologia testuale; posizione della parola nella frase; morfosintassi in greco;  valore della parola in contesto d’uso; semantica e sociolinguistica.  Cfr. [Allegato ‘Guida alle attività incentrate sull’uso dei *corpora* – Step 3’](Guida%20alle%20attività%20incentrate%20sull'uso%20di%20corpora%20-%20step%203.docx) | -Effettua operazioni di ricerca di testi/frasi il cui focus di ricerca è la parola “*agorà*”.  -Svolge attività di osservazione della lingua.  -Comprende la differenza delle tipologie testuali in cui la parola è maggiormente usata.  -Comprende e riutilizza (attraverso esempi in esercizi *ad hoc*) la parola riformulando altre frasi (corrispondenza con le parole più frequenti a destra/a sinistra) articolo/ verbo/ aggettivo… | INTERNET  Link:  <http://www.perseus.tufts.edu/hopper/searchresults?target=en&all_words=agora&phrase=&any_words=&exclude_words=&documents=> | Attività di Ricerca in Rete |
| **STEP 4**  -UNO SGUARDO ALL’ATTUALITA’ in prospettiva geocritica:  PIAZZA S.PIETRO: PIAZZA DEL MONDO.  IL VANGELO DI MATTEO INTONATO IN GRECO. | 2 ORE | -Presenta un’attività guidata di ASCOLTO, a partire dal passo greco del Vangelo di Matteo (testo letto con pronuncia moderna) durante la Cerimonia di Insediamento di Papa Francesco (19/03/13).  -Stimola la riflessione sulla differenza di pronuncia tra greco antico e moderno.  - Guida riflessioni di carattere linguistico partendo da un testo sintatticamente semplice e contenutisticamente noto.  - Stimola la riflessione metalinguistica e geocritica derivante dalle correlazioni tra l’agorà nel mondo antico e i luoghi attuali di “confronto”, di “aggregazione”, di “costruzione del sé”: le piazze reali e virtuali del mondo contemporaneo.  Piazza S. Pietro come “Piazza del mondo”, luogo privilegiato per la diffusione del messaggio universale della cristianità. | - Partecipa all’attività di ascolto, provando a cogliere elementi noti e riflettendo sull’espressività vocale e linguistica della lingua greca.  -Partecipa all’attività di traduzione.  -Svolge esercizi di morfosintassi opportunamente predisposti.  -Partecipa alla discussione sulla funzione della piazza tra passato e presente. | -il Vangelo di Matteo in lingua greca (1, 16 – 1, 24).  -Vocabolario di lingua greca.  - Video: <http://video.repubblica.it/dossier/il-nuovo-papa/papa-francesco-il-vangelo-cantato-in-greco/122757?video>  Cfr. [allegato ‘Vangelo cantato in greco’](Vangelo%20cantato%20in%20greco.docx) | -Attività di decodifica/  ricodifica.  Questionari a risposta aperta. |
| **STEP 5**  -I VANGELI | 2  ORE | Svolge un’attività orale di approfondimento sui Vangeli e sulle prime testimonianze della predicazione cristiana.  Focus: l’importanza della piazza nella predicazione cristiana; la valenza della trasmissione in lingua greca a tal proposito.  Guida la classe in un’attività laboratoriale di decodifica/  ricodifica / comprensione del testo. | -Partecipa alla discussione.  - Svolge l’attività laboratoriale di di decodifica/  ricodifica / comprensione del testo. | -Passi scelti tratti dai Vangeli e (eventualmente con traduzione a fronte in L1).  -Atti degli Apostoli (17, 16); Vangelo secondo Matteo (11,16).  Cfr. [Allegato ‘S. Paolo – Atti’](S.%20Paolo%20-%20Atti%20degli%20Apostoli.docx).  Cfr. [Allegato ‘Matteo, Cap. 11, 16’](Matteo,%20Cap.%2011,%2016.docx). | -Attività scritta/orale di decodifica/  ricodifica / comprensione del testo. |
| **STEP 6**  -VERIFICA SOMMATIVA | 1 ORA | Sottopone agli allievi la verifica sommativa.  Cfr. Allegato ‘Verifica finale’ (da inserire) | -Svolge gli esercizi di verifica. | -Vocabolario di lingua greca.  -Riproduzioni fotostatiche. | VERIFICA  SOMMATI  VA  Cfr. Allegato ‘Verifica finale’ (da inserire)  [Cfr. Allegato Griglia](griglia%20orale.docx)  [Orale](griglia%20orale.docx)  Cfr. [Allegato](griglia%20scritto%20(traduz).docx)  [Griglia Scritto](griglia%20scritto%20(traduz).docx) |